

عنوان و نام پدیدآور	: روش‌های طرح‌ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه مشترک/مؤلف ستاد مشترک نیروی زمینی ارتش آمریکا؛ مترجم مصطفی دهقانی‌پور. با همکاری قرارگاه سازندگی خاتم‌الانبیاء - ستاد تدوین متون آموزشی.
مشخصات نشر	: تهران: سپاه پاسداران انقلاب اسلامی، ستاد مشترک، معاونت آموزش و نیروی انسانی، مرکز برنامه‌ریزی و تالیف کتاب‌های درسی، ۱۳۸۶.
مشخصات ظاهری	: ۱۲۱ ص: جدول. نمودار.
شابک	: ۲۴۰۰۰ ریال: 1-21-2991-964-978
وضعیت فهرست نویسی	: فیا
یادداشت	: عنوان به انگلیسی: Joint special operations targeting & mission planning procedures JP-3-05-5
موضوع	: عملیات مشترک (علوم نظامی).
موضوع	: عملیات ویژه نظامی -- برنامه‌ریزی -- دستنامه‌های افسران.
شناسه افزوده	: دهقانی‌پور، مصطفی، مترجم.
شناسه افزوده	: سپاه پاسداران انقلاب اسلامی. ستاد مشترک. مرکز برنامه‌ریزی و تالیف کتاب‌های درسی.
شناسه افزوده	: سپاه پاسداران انقلاب اسلامی قرارگاه سازندگی خاتم‌الانبیاء(ص). ستاد تدوین متون آموزشی.
شناسه افزوده	: ایالات متحده. ارتش. ستاد مشترک.
شناسه افزوده	: United states. Joint chiefs of staff
رده بندی کنگره	: ۱۳۸۶/۹/۲۶ UT۶۰
رده بندی دیویی	: ۳۵۵/۲۶
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۰۸۵۲۱

روشهای طرحریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه مشترک

این کتاب کمک درسی بوده و به منظور آگاهی از دانش، تاکتیکها و تکنیکهای سایر کشورها و توسعه اطلاعات اساتید و مربیان و همچنین فراگیران درس طرحریزی و هدایت عملیات نامنظم در دوره عالی رسته نیروی مخصوص ترجمه و منتشر گردیده است.

Joint Special Operations Targeting
&
Mission Planning Procedures
JP-3-05-5

Written by:
United States Joint Staff of Army

Translated by:
Mostafa Dehghani Pour



مرکز برنامه‌ریزی و تألیف کتابهای درسی معاونت آموزش و نیروی انسانی ستاد مشترک سپاه

نام اثر: روشهای طرح‌ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه مشترک

مؤلف: ستاد مشترک نیروی زمینی ارتش امریکا

مترجم: مصطفی دهقانی‌پور

ویراستار علمی ترجمه: غلامحسین جهان‌پیما

ویراستار ادبی: طیبه قادری

ناظر تخصصی: مجید مؤمن‌کیایی

با همکاری: قرارگاه سازندگی خاتم الانبیاء - ستاد تدوین متون آموزشی

حروف‌نگار و صفحه‌آرا: معصومه احمدی

نوبت چاپ: اول (تابستان ۱۳۸۶)

شمارگان: ۱۰۰ نسخه

قیمت: ۳۴۰۰۰ ریال

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۹۹۱-۲۱-۱

- کلیه حقوق اعم از چاپ و تکثیر، نسخه‌برداری و ترجمه برای ناشر محفوظ است (نقل مطالب با ذکر مأخذ بلامانع است).
- درج مطالب این کتاب به منزله تأیید محتوای آن نمی‌باشد.

تهران: ستاد مشترک سپاه - معاونت آموزش و نیروی انسانی - مرکز برنامه‌ریزی و تألیف کتابهای درسی تلفن: ۷۷۱۷۲۰۳

پیشگفتار

سرمایه اصلی سپاه پاسداران انقلاب اسلامی، نیروی انسانی متعهد و متخصص آن است. در واقع نیروی انسانی سپاه، مزیت استراتژیک این نهاد عظیم و مقدس به‌شمار می‌رود. دوران پرافتخار هشت سال دفاع مقدس نیز این امر را بیش از پیش به اثبات رساند که نیروی انسانی متعهد و مجرب، بیش از هر عاملی در تعیین سرنوشت میدان نبرد نقش دارد. از طرفی حفظ و ارتقای توانمندیها و قابلیت‌های نیروی انسانی در هر سازمان، مستلزم ارائه آموزش‌های مستمر و به‌روزرسانی دانش و اطلاعات تخصصی کارکنان آن سازمان است. در فرایند آموزش، برنامه‌ها و کتاب‌های درسی، یکی از ارکان اساسی است و نقش بسزایی در آموزش و تربیت فراگیران دارد. به منظور سیاست‌گذاری، هدایت و ارتقای سطح کیفی برنامه‌های تفصیلی و کتاب‌های درسی، بنا به دستور سردار فرمانده محترم کل سپاه در سال ۱۳۸۰ «مرکز برنامه‌ریزی و تألیف کتاب‌های درسی» ایجاد گردید. این مرکز اهتمام دارد با همکاری نیروها و سازمانها و بهره‌گیری مناسب از استادان، نویسندگان، مترجمان و کارشناسان متعهد و توانمند و رعایت اصول و فرایند علمی مربوط، کتاب‌های مورد نیاز دوره‌های آموزشی سپاه را با کیفیتی مناسب، تألیف، ترجمه و منتشر نماید. اما به رغم همه تمهیدات و تلاش‌های انجام گرفته، بر این باوریم که آثار منتشر شده خالی از اشکال نمی‌باشد. بی‌گمان ارائه نظرات، پیشنهادها و نقدهای سازنده استادان گرامی، صاحب‌نظران ارجمند و دانشجویان عزیز، پشتوانه و سرمایه اصلی این مرکز بوده و ما را در رفع اشکالها و نواقص این کتاب و آثار آتی یاری خواهد نمود. خواهشمند است با ارائه نظرات خود، بهترین هدیه را به این مرکز اهدا فرمایید.

«مرکز برنامه‌ریزی و تألیف کتاب‌های درسی»

(پنج)

فهرست مطالب

مقدمه	۱۱
فصل اول- مسئولیتهای طرح ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه	
۱- سیاست ملی	۱۷
۲- منابع	۱۷
۳- رئیس روسای ستاد مشترک	۱۹
۴- فرمانده عملیات ویژه ایالات متحده	۱۹
۵- فرماندهی صحنه نبرد	۲۰
۶- سایر فرماندهان پشتیبان	۲۰
۷- سازمان اطلاعات دفاعی	۲۱
۸- نیروها	۲۱
۹- سایر فرماندهان تحت امر	۲۱
۱۰- فرماندهان نیروی مشترک	۲۲
۱۱- فرمانده واحدهای شرکت کننده در عملیات ویژه نیروی مشترک	۲۳
۱۲- فرماندهیهای تحت امر فرماندهی عملیات ویژه ایالات متحده امریکا	۲۴
۱۳- واحدهای عملیات ویژه	۲۵

فصل دوم- مفاهیم طرح ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه

- ۱- برآورد و مأموریت‌های اصلی عملیات ویژه..... ۲۹
- ۲- فعالیت‌های فرعی..... ۳۱
- ۳- واگذاری مأموریت‌های عملیاتی..... ۳۱
- ۴- تعیین اهداف..... ۳۲
- ۵- تجزیه و تحلیل هدف..... ۳۴
- ۶- تعاریف تجزیه و تحلیل هدف..... ۳۵
- ۷- روش‌های تجزیه و تحلیل هدف..... ۳۸
- ۸- دیگر ملاحظات تعیین هدف..... ۴۰
- ۹- زمان‌بندی اقدامات علیه اهداف..... ۴۲
- ۱۰- طرح ریزی مأموریت..... ۴۳
- ۱۱- پشتیبانی اطلاعاتی..... ۴۵

فصل سوم- طرح ریزی با فرصت مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه

- ۱- کلیات..... ۵۱
- ۲- مدار تعیین اهداف..... ۵۲

فصل چهارم- طرح ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه دارای حساسیت زمانی

- ۱- کلیات..... ۶۵
- ۲- حساسیت زمان..... ۶۵
- ۳- تعیین اهداف عملیات ویژه دارای حساسیت زمانی و مدار تعیین اهداف..... ۶۷

پیوستها

- پیوست الف- محتوای پوشه طرح ریزی مأموریت عملیات ویژه..... ۷۷
- پیوست ب- بسته تعیین مأموریت نیروهای عملیات ویژه..... ۷۷

- پیوست ج- برآورد امکان نیروهای عملیات ویژه..... ۷۸
- پیوست د- برآورد اولیه (شامل هواپیماها، بالگردها، کشتیها و زیردریایی‌ها)..... ۸۱
- پیوست ه- بسته اطلاعات هدف نیروهای عملیات ویژه- اقدام مستقیم و مأموریت‌های شناسایی ویژه..... ۸۳
- پیوست و- بسته اطلاعات هدف - دفاع داخلی با کمک کشور خارجی و مأموریت‌های جنگ غیرمتعارف..... ۸۵
- پیوست ز- طرح اجرایی نیروهای عملیات ویژه..... ۸۸
- پیوست ح- طرح‌های پشتیبانی مأموریت (شامل هواپیماها، بالگردها، کشتیها و زیردریایی‌ها)..... ۹۱
- پیوست ط- عناصر اصلی اخبار نیروهای عملیات ویژه (اقدام مستقیم و مأموریت‌های شناسایی ویژه)..... ۹۶
- پیوست ی- عناصر اصلی اخبار نیروهای عملیات ویژه - دفاع داخلی با کمک کشور خارجی و جنگ غیر متعارف (پیوست ندارد)..... ۱۰۹
- پیوست ک- عناصر اصلی اخبار نیروهای عملیات ویژه - وارد کردن و خارج ساختن نیرو و تجهیزات (شامل هواپیماها و بالگردها)..... ۱۰۹
- پیوست ل- گزارش ارزیابی کاربران نشریه مشترک ۳-۰۵/۵..... ۱۱۹

مقدمه

۱- هدف

این نشریه، دکترین و تاکتیکها، فنون و روشهای برگزیده را برای هدایت فعالیتها و عملکرد مشترک نیروهای مسلح ایالات متحده ارائه می‌دهد.

این نشریه، دستورالعملهای نظامی را برای اعمال اختیارات فرماندهان یگانهای رزمی و دیگر فرماندهان نیروی مشترک ارائه و دکترین فرماندهان نیروهای مشترک را مشخص می‌کند. این نشریه همچنین جهت استفاده نیروهای مسلح برای آماده نمودن طرحهای مشروح آنها دستورالعملهای نظامی را ارائه می‌دهد.

۲- کاربرد

الف- دکترین و تاکتیکها، فنون و روشهایی که در این نشریه آمده است، مورد استفاده فرماندهیهای رزم، فرماندهیهای واحدهای شرکت‌کننده در عملیات، نیروهای ضربت مشترک و عناصر تابعه این فرماندهیها قرار می‌گیرد. همچنین این دکترین، تاکتیکها، فنون و روشها هنگامی به کار می‌رود که بخش قابل توجه یک فرماندهی به فرماندهی دیگر مأمور می‌شوند، یا هنگامی که بخش قابل توجهی از یک فرماندهی از نیروهای فرماندهی دیگر پشتیبانی می‌کنند.

ب- در کاربرد اصول و دکترینی که در این نشریه بیان شده است، باید دقت کرد تا بین مسئولیتهای مجزا ولی مرتبط در دو رده فرماندهی نیروهای مأمور و فرماندهیهای رزم، تمایز قابل شد.

وزارتخانه‌ها و سازمانهای نظامی، نیروها را برای پیوستن به فرماندهیهای رزم، جذب و سازماندهی کرده، پس از آموزشهای لازم، آنها را تجهیز و پشتیبانی می‌کنند. فرماندهان فرماندهیهای متحد و ویژه، اختیارات فرماندهی رزمی را بر نیروهای مأمور اعمال می‌کنند. فرماندهان نیروهای مأمور در برابر فرماندهان نیروی مشترک در سلسله مراتب فرماندهی عملیات و وزارتخانه‌ها و نیروهای نظامی در سلسله مراتب فرماندهی، در مواردی که به فرمانده نیروی مشترک اختیار داده نشده است، مسئول هستند.

ج- این نشریه معتبر است اما دستور نیست. فرماندهان برای انجام مأموریت خود در اجرای روشهای موجود در نشریه می‌توانند اعمال نظر کنند. این روشها باید اجرا شوند جز در مواردی که از نظر فرمانده، موقعیت و شرایط، تصمیم و اقدام دیگری را تحمیل کند. اگر میان متون این نشریه و متون نشریات نیرویی، تضاد و تعارضی ایجاد شود، این نشریه برای فعالیتهای نیروی مشترک اولویت دارد، مگر این که رئیس یا رؤسای ستادهای مشترک به طور معمول با مشورت دیگر رؤسای ستادهای مشترک رهنمودهای ویژه و تازه‌تری ارائه نمایند.

۳- منظور

این دستورالعمل، تاکتیکها، فنون و شیوه‌های مشترک عملیات ویژه را برای فرایند طرح‌ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه توضیح می‌دهد. همچنین، مسئولیتها و نقشها را در هدایت، اجرا و پشتیبانی طرح‌ریزی مأموریت و تعیین اهداف عملیات ویژه تعیین می‌کند. در ضمن، رهنمودهایی را برای انتخاب اهداف و توسعه اطلاعات مربوط به دستیابی به هدف مورد نیاز برای انجام موفقیت‌آمیز عملیات ویژه مشترک ارائه می‌دهد.

۴- مبانی

مبنای انتشار نشریه مشترک ۵ / ۵ - ۳ بر منابع اولیه زیر استوار است:

الف- عنوان ۱۰، قانون ایالات متحده، و بویژه اصلاحات صورت گرفته از سوی:

(۱) قانون اصلاح و تجدید سازمان وزارت دفاع، مصوب ۱۹۸۶

(۲) اصلاحیه نان-کوهن (Nunn - Cohen) بر قانون اصلاح سازمان وزارت دفاع، مصوب سال ۱۹۸۶ که متمم قانون اختیارات دفاعی سال مالی ۱۹۸۷ می‌باشد.

ب- دستور ۵۱۰۰ وزارت دفاع، "وظایف وزارت دفاع و بخشهای اصلی آن"

ج- دستورالعمل طبقه‌بندی نظامی ۹۲-۶۴، مصوب ۷ آوریل ۱۹۹۲ "طرح وحدت فرماندهی (UCP)"

د- تفاهمنامه رؤسای ستاد مشترک ۸۷-۷۱، مصوب ۲۹ می ۱۹۸۷، "مأموریت و وظایف فرماندهی عملیات ویژه ایالات متحده"

ه- نشریه ۰۲-۰، رئیس ستادهای مشترک، اول دسامبر ۱۹۸۹ "نیروهای مسلح عملیات واحد (UNAAF) - با اصلاح شماره ۱، مورخ ۲۱ آوریل ۱۹۸۹"

و- نشریه ۰۱-۱، رئیس ستادهای مشترک، ۳۰ ژوئیه ۱۹۹۲ "سامانه نشریه مشترک (برنامه توسعه دکترین و تاکیکها، فنون و روشهای مشترک)"

ز- نشریه ۰۲-۱، رئیس ستادهای مشترک، اول دسامبر ۱۹۸۹، "فرهنگ واژه‌ها و اصطلاحات نظامی وزارت دفاع"

ح- نشریه آزمایشی مشترک ۰-۲، ۳ ژوئن ۱۹۹۲، "دکترین پشتیبانی اطلاعاتی در عملیات مشترک"

ط- نشریه آزمایشی مشترک ۰-۳، "۱۰ ژانویه ۱۹۹۰ دکترین عملیات مشترک"

ی- نشریه ۰۳/۱-۵، رئیس ستادهای مشترک، "پیش‌نویس روش طرح‌ریزی و

اجرای عملیات مشترک (JOPES) جلد ۱ سیاست و دستورالعمل طرح‌ریزی"

ک- نشریه آزمایشی مشترک ۰۷-۳، اکتبر ۱۹۹۰ "دکترین عملیات مشترک در

درگیری کم‌شدت"

ل- نشریه آزمایشی مشترک ۰-۵، ۲۶ ژوئیه ۱۹۹۱، "دکترین طراحی عملیات مشترک"

م- نشریه ۰۵-۳، رئیس ستادهای مشترک، ۲۸ اکتبر ۱۹۹۲، "دکترین عملیات ویژه مشترک"

ن- نشریه ریاست کمیته مشترک ۰۳-۳/۵۰، در حال اصلاح، "اصول روشهای

عملیات ویژه مشترک"

هـ - نشریه ۰-۶، رئیس ستادهای مشترک، ۳ ژوئیه ۱۹۹۲ "دکترین پشتیبانی

سامانه‌های فرماندهی، کنترل، ارتباطات و کامپیوتر از عملیات مشترک"